

20

Int'l:Police

● 國際警察

澳門分會祝願各位新春快樂

IPA Macau wishes everyone a Happy Lunar New Year



Servo per Amikeco

《國際警察》二十期

本刊物屬國際警察協會 (IPA) 澳門分會所有，並為非盈利性質，免費派發至世界各地 I P A 分會及相關警務單位贈閱。

Int'l Police Vol 20

This volume is of the International Police Association (IPA) Macau Section, and it is non-profit and distributed at no charge to all IPA Sections as well as any public security related units over the world.

社長：李雄波
Director : Hong Po Lei

副社長：魏忠
Deputy Director : Chung Ngai

顧問：劉芳
Consultant : Fang Liu

總編輯顧問：吳榮輝
Editing Consultant : Weng Fai Ng

財務總監：周紀仲
Financial Manager : Kei Chong Chao

市場總監：張建耀
Marketing Manager : Jianyao Zhang

執行編輯：李諾謙
Executive Editor : Marco Lei

出版單位 | Publisher

國際警察協會澳門分會 International Police Association (IPA) Macau Section

秘書處 | Address : Rua da Horta e Costa No. 87-93, Centro Comercial Horta e Costa, 4-andar-C, Macau

電話 | Tel. : (853) 2821 7411

電郵 | E-mail : ipamacauphlei@gmail.com

印刷單位 | Printing Company

澳門飛凡廣告 Feifan Advertisement

地址 | Address : Travessa da Concordia No.69 Edf. Ka Ieng Garden, RC-U, Macau

電話 | Tel. : (853) 6388 7931

出版日期 | Publication Date : 01/2022

印刷日期 | Date of Printing : 02/2022

05

本會活動 IPA Activities

20

14

國際社聞 Global News

專家投稿 Contributions

33

活動預告 Upcoming Events



李雄波爵士 Chevalier Hong Po Lei, of GCSJ
亞洲事務總署首席執行官 | 澳門分會會長 | 雜誌社社長
Chief Executive of AAB | President of Section Macau | Magazine Director

2022 年 2 月是農曆虎年的到來，在此我恭祝大家身體健康，
闔家平安！祈望新的一年世界各民族和平共處，共抗疫情。

過去一年，全球因各種原因而未能攜手合作，共同抗疫，而最
終受害的往往只有我們人類。因此，在新的一年里，我們應該要
放下成見，加強國際合作，有如 IPA 的精神，將友誼的種子播
種到世界每一個角落，為世界和諧出一分綿力。

最後，用我們中國人的農曆年的祝福：恭喜發財，利是逗來！

On behalf of the Macau Section and AAB, we wish
you a wonderful Lunar New year with good health
and peace. In the past year, the world did not work
together to fight the pandemic due to various reasons.
Ultimately, we, the human, were the only victim under
this circumstance. As a result, we should put our
prejudices to the side and strengthen the International
Cooperation as what our founder was calling for.
SERVO PER AMIKECO (service through friendship) and
we can build a world with harmony and love.
Gung Hei Fat Choi, Lai Si Dau Loi!!

Happy New Year

保護未成年人權領域的科學與國際合作

保護未成年人權的科學實踐方法包括研究不同政治、社會、
教育、司法、法醫和調查力量之間的現象和國際合作，目的
是更好地了解不同的個案，研究在不同的事件中識別或改善
未成年人所面對的狀況，包括通過協調國家和社區的司法機
制。

是次課程由犯罪偵查學會 ASS.PE.93-CAMERA MINORILE
主辦，國際警察協會（IPA）摩爾多瓦共和國分會協辦，並
由律師 Antonino Centorrino 擔任協調員。是次活動由巴塞
隆拿 PG、墨西哥、帕蒂和西西里等地的律師公會贊助舉行。
課程深入探討不同國家在國際承認下的未成年人權，提出青
年工作者的專業化，比較不同國家在相關領域的立法和個
案，以最好地對待行為不端或違法者的未成年人。
課程其中一個重要議題是拘留對未成年人的康復和重新融入
社會有多大用處。這個議題連同其他課題亦在課程尾聲得到
更深入的討論和解答。

應 Antonino Centorrino 的邀請，由 會長 Mihai Cebotari 和
第一副會長 Gheorghe Gandrabur 帶領的 IPA 摩爾多瓦共和
國分會代表團參加了 2021 年 6 月 23 日和 7 月 16 日在
意大利墨西哥舉行的一連串會議。



會長 Mihai Cebotari 在發表講話中特別關注國內外的移民問
題，強調這種現象的規模甚大，以及需要為越軌的未成年人
尋找新的康復方式，因為他們中的大多數人被困在一個監禁
輪迴環，而那裡只會使他們成為更嚴重罪行的潛在犯罪者。
第一副會長 Gheorghe Gandrabur 強調了摩爾多瓦國內立法的
完善及其與歐洲保護未成年人基本權利的立法的協調，並提
到意大利以蘭佩杜薩島作為邊境門戶和少數民族進入歐洲的
入口，他們在語言、種族、宗教、習俗和儀式上與歐洲公民
有明顯差異，此外，執法部門亦經常遇到未能確定他們身份
和年齡的情況。

在各方面的相關研究都只能通過國際合作來取得驗證，因
此，當前的科學項目在國際法學中佔有越來越重要的地位。
此外，抹除經常被描繪成流浪兒童形象的越軌未成年人，
Gandrabur 強調家庭的基本權利和重要性。

Gandrabur 還以極大的決心強調了加強對犯下盜竊罪的未成
年人身份的制裁的重要性，這對於打擊非法器官販運至關重



要，並列舉了最近發生的一起綁架十名兒童並將他們轉移到
保加利亞進行器官摘取的案件。

他還強調了對侵略作為極端和日益嚴重的社會動盪以及包括
家庭暴力在內的性暴力的症狀的日益關注，並呼籲包括國
家在內的立法機關必須進行現代化改革（考慮到文化多樣
性）。

最後，他強調未成年人的權利的重要性。會後，代表們互贈紀
念品。

隨後，他們參觀了墨西哥司法宮殿（Palace of Justice），
在律師協會總部，IPA 摩爾多瓦共和國代表團獲律師協會主
席 Domenico Santoro 和顧問的接見，並與他們從著名的摩
爾多瓦酒窖中打開了一瓶香檳，作為友誼的象徵。
代表團隨後獲墨西哥警察總部接待。後續會議將根據行程去
進行。

Mihai Cebotari
IPA 摩爾多瓦分會會長

Scientific and International Cooperation in the field of Protection of Minors' Rights

The scientific-practical approach in the field of protection of minors' rights consists of researching the phenomenon and international cooperation between different political, social, educational, judicial, forensic as well as investigative forces, with the aim of obtaining better knowledge of different experiences, and studying the fundamental rules of identification or improvement of the situation of minors in different realities, including through the harmonisation of national and community legislation.

The coordinator of the course, which was organised by the Criminalistic Association ASS. PE.93-CAMERA MINORILE, was the lawyer Antonino Centorrino, in cooperation with the IPA Section of the Republic of Moldova, under the patronage of the Bars of

Messina, Barcelona PG, Patti and the Sicilian Bar.

The course on the study of rights of internationally recognised minors in different countries is a training project that proposes the specialisation of youth workers, the comparison between legislation and experiences in the field of different nations, for the best treatment of minors with deviant behaviour, socio-family members, or violators of the law.

One of the important questions of the conferences was how useful detention is for the rehabilitation and social reintegration of minors. This and other issues were the topics we tried to find answers to in the final stages of the training course.

The meetings on 23 June and 16 July 2021 in Messina,

Italy, were attended by a delegation of the IPA Section of the Republic of Moldova composed of President Mihai Cebotari and First Vice President Gheorghe Gandrabur, following an invitation by Antonino Centorrino.

In his speech, the President of IPA Moldova, Mihai Cebotari drew particular attention to internal and external migration, emphasising the enormous scale of this phenomenon, as well as the need to find new forms of recovery for deviant minors, as most of them enter the penitentiary circuit for minor crimes that leave them as potential perpetrators of more serious crimes.

The First Vice President of IPA Moldova, Gheorghe Gandrabur, stressed the improvement of Moldova's domestic legislation and its harmonisation with European legislation on the

protection of fundamental rights of minors, referring to Italy with the island of Lampedusa as the border gateway and entry point into Europe for minors, with distinct differences in language, race, religion, customs and rituals from those of European citizens, in addition to frequent uncertainty about their personal identity and age.

All aspects of the study can only be achieved through international cooperation, and for this reason, the current scientific project is gaining importance in international jurisprudence.

In addition, moving away from the often-depicted image of deviant minors as street children, Mr Gandrabur highlighted the primary right to family.


With great determination, Mr. Gheorghe Gandrabur also emphasised the importance of increased sanctions for the theft of minors' identities, essential for the fight against illicit organ trafficking, citing a recent case of abduction of ten children and moving them to Bulgaria for organ harvesting.

He also highlighted the growing concern of aggression as a symptom of extreme and growing social unrest, as well as sexual violence, including domestic violence, and called for the

modernisation of legislation, including national legislation (taking into account cultural diversity). Finally, the speaker emphasised the importance of the juvenile's right to justice. At the end of the meeting, gifts were exchanged amongst the representatives.

This was followed by a visit to the Palace of Justice in Messina, and at the headquarters of the Bar Association, the IPA delegation of the Republic of Moldova was received by the President of the Bar Association, Domenico Santoro, as well as advisers, with whom a bottle of champagne was opened from the famous Moldovan wine cellars, as a symbol of friendship. The delegation was thereafter welcomed at the police headquarters in Messina, which was also honoured with a gift from the IPA Moldova delegation.

Further meetings will follow according to a calendar included in the programme.

 **Mihai Cebotari**
President of IPA Moldova

歐洲警察會議 2021

European Police Congress 2021

第 24 屆歐洲警察會議於 2021 年 9 月 14 日至 15 日在德國柏林舉行。由於新冠疫情的影響，大會和其他許多會議一樣被推遲了兩次。因此，只有正常數量的參與者和參展商註冊參與。儘管如此，第一天早上仍有大約 1,200 人進入 BCC 柏林會議中心。主辦方確保會場跟足防疫指引；入場需出示歐盟病毒證書、戴上 D 罩和進入每個會議室皆需由人工進行登記。

今年大會的主題是「危機模式下的歐洲：合法性 - 領導力 - 設備」，IEB 受邀代表本會出席是次大會。作為秘書長，我參加了整個會議日程，其中有關於該主題的大型小組討論、小組會議和分組研討會。

第一天邀請 IPA 參加的小組討論會審議「危機期間和之後

的警務工作」。Wilhelm Schmidbauer 教授就 COVID-19 大流行對德國警務的影響做了基本介紹。

隨後，維和行動部聯合國警察顧問 Luis Miguel Carrilho 專員、北萊茵-威斯特法倫州內政部警察科科長 Daniela Lesmeister 博士、我本人和歐洲警察聯合會第一副主席，蘇格蘭警察聯合會秘書長 Calum Steel 相繼發表演論。

涉及的問題包括示威中的民主、暴力案件的上升、對危機中警察的期望——疫情或戰區、培訓、設備和領導力。在這兩天的許多小組會議和研討會上，這些主題都作深入討論了。

會議期間，我們認識了許多新的單位和人員，期望不久將來可以與其合作，推動本會的專業支柱。

The 24th European Police Congress was held in Berlin, Germany on 14th and 15th September. The congress, as so many others, had been postponed twice due to the pandemic. Consequently, only 1/3 of the normal number of participants and exhibitors made a registration. Still, about 1,200 entered the Berlin Congress Center, BCC on the first morning. The organisers had ensured that the congress would be pandemic-safe; EU Covid certification, face masks and check-in via a Covid-19 app tracker plus support staff present in every seminar room.

The congress theme was “Europe in crisis mode: Legitimacy - Leadership - Equipment”, and the IEB had been invited to represent from an international level. As Secretary General, I

participated in the full congress programme which had large panel discussions, panel sessions and breakout seminars on the topic.

The panel discussion which the IPA was invited to join on the first day, examined “Policing during and after the crisis”. The impulse to this was given by Prof Dr Wilhelm Schmidbauer, who gave a basic presentation on the impact of the Covid-19 pandemic on policing in Germany.

This was followed by a panel discussion with Commissioner Luis Miguel Carrilho, UN Police Advisor, Department of Peacekeeping Operations, Dr Daniela Lesmeister, Head of Police Section, Ministry for Home Affairs North Rhine- Westphalia, May-Britt Ronnebro, IPA Secretary General, and Calum Steel,

1st Vice President, European Confederation of Police, Secretary General, Scottish Police Federation.

Questions including democracy in demonstrations, increase of violence, expectations on police officers in crisis - pandemic or war zones, training, equipment and leadership were touched upon. These topics returned in many panel sessions and seminars during the two days.

Many new contacts were made, and we promoted the professional pillar of the IPA.

May-Britt Ronnebro
國際秘書長 IEB Secretary General



首屆射擊聯賽 - 會長盃

1st Shooting Tournament - President's Cup

2021 年 9 月 25 日，IPA 下西里西亞省組在 Dzierzoniow 附近的 Tuszyn 射擊場舉辦第一屆射擊聯賽會長杯。來自弗羅茨瓦夫、Glogow、Uroczysko-Piechowice、Milicz 和 Jelenia Gora 的 IPA 地區分部的代表都有抽空出席。

該活動由槍械愛好者和收藏家協會「Pallad 1974」與軍裝人員武器收藏家和愛好者協會「WANAD」合作舉辦。

作為比賽的一部分，評審將從三個學科：手槍、手槍 / 卡賓槍、泵動式霰彈槍按技術、準確性和精確度方面來選出最好的神射手。

來自 IPA 下西里西亞分支的成員在「Pallad 1974」協會的教練 Pawel Rybarczyk 和 Radoslaw Damian 的監督下在射擊台上比賽，每名選手的準確性和技術評分則交由「WANAD」協會負責。



會長杯的公開組由來自弗羅茨瓦夫的 Aleksandra Zaleska 贏得，她作為女子組的最佳選手，並獲得獎杯乙個。

是次比賽如本會宗旨一樣，志在友誼第一，比賽第二。

我們要感謝主辦方：「Pallad 1974」協會及其主席 Arkadiusz Holub；「WANAD」協會；Adrian Mikolajczak；Aleksandra Holub 和 Ryszard Urban。

我們感謝有參與的 IPA 會員，並本著友誼的精神進行了一場激動人心的比賽。

我們還要感謝發起是次活動並負責統籌的 IPA 下西里西亞省分支會長 Bartlomiej Majchrzak。

我們希望在下一屆錦標賽中能有同樣令人興奮的場面。

On 25th September 2021, the 1st Shooting Tournament for the President's Cup of the IPA Lower Silesian Provincial Group took place at the shooting range in Tuszyn near Dzierzoniow. Representatives of the IPA Regions from Wroclaw, Glogow, Uroczysko-Piechowice, Milicz and Jelenia Gora turned up at the shooting range.

The event was organised by the Firearms Enthusiasts and Collectors Association "Pallad 1974", in cooperation with the Uniformed Services Weapons Collectors and Enthusiasts Association "WANAD".

As part of the competition, the best shooters in terms of skill, accuracy and precision were selected in three disciplines: Pistol, Pistol/Carbine, Pump-action shotgun.

Members of IPA regions from Lower Silesia competed at shooting stands under the watchful eye of instructors from the "Pallad 1974" Association, Pawel Rybarczyk and Radoslaw Damian, and the correctness and reliability of the results were supervised by a committee from the "WANAD" Association composed of Gracjan Mieszkala and Jacek Ptaszek.



Michał Sługocki
秘書 - 波蘭樂斯拉夫分支
Secretary of IPA Region Wroclaw, Poland

The President's Cup in the open category was won by Aleksandra Zaleska from Wroclaw, who won the trophy as the best contestant among women.

The tournament was held thanks to the involvement of individuals and organisations in promotion of the ideals of Servo per Amikeco.

We would like to thank the organisers: the "Pallad 1974" Association and its President Arkadiusz Holub; the "WANAD" Association; Adrian Mikolajczak; Aleksandra Holub and Ryszard Urban.

We are grateful to the members of the IPA Regions for turning up in large numbers, and for an exciting competition in the spirit of friendship.

We would also like to thank the President of the IPA Lower Silesian Provincial Group, Bart omiej Majchrzak, for his initiative of integrating us through a sports competition.

We hope for an equally exciting rivalry in the next editions of the Tournament.

國際協會聯盟亞太區圓桌會議 2021

Masahito Kanetaka
日本分會會長



我很高興作為本會代表參加了 10 月 21 日至 22 日在東京舉行的第 9 屆 UIA（國際協會聯盟）亞太區圓桌會議。由於國際旅遊限制，IPA 秘書長 May-Britt Ronnebro 經 IEB 批准，委派身在日本的我代表本會出席是次大會。會有來自世界各地約 75 個協會、機構和私營公司的 120 多名代表以線上或現場方式參與。而本人則親臨現場，因為場地位於東京市中心，離我家太近，實在無法找任何藉口選擇以線上形式參加。

這真是一個難得的機會，聆聽了六位嘉賓發人深省的演講和小組討論，主要集中在協會應該如何改變從疫情的經驗中學習，以及領導者在各種不確定性下應該如何行動。主題演講由瑞士日內瓦遠赴而來的 UIA 主席 Cyril Ritchie 發表。他強調，協會應該敦促當權者為每個國家和國際社會的福祉而進行改變，並補充協會不僅有這個權利，而且有義務參與相關政治問題的決策過程。緊隨其後的是五位演講者，分別是：澳洲戰略解決方案總監 Belinda Moore；澳洲社會協會首席執行官 Toni Breal；日本通信技術和機器人設計師 Chris Christophers；澳洲贊助研究員 Julian Moore；以及來自香港的 Chris Dingcong，以及 AIA、FedEx、Godiva、Adidas 等品牌顧問。他們都使用 Chris Christophers 製作的 Avatar Robots，在各自國家遠程發表演講和討論。我喜歡在課間和休息期間聆聽和與他們的頭像交談，但不幸的是，由於疫情

的關係，我們錯過了共享晚餐的機會。

我想在下面與你分享一些令我印象特別深刻的重點：
協會

目前，協會的一個重要問題是宗旨和治理。許多缺乏這些因素的協會未能在疫情中倖存下來。在澳洲和新西蘭的一些發展中協會裡，有 85% 的協會對其宗旨感到積極。90% 認為他們的協會比以前更具創新性。40% 則回應表示，他們的理事會變得更有效率和雄心勃勃。新冠疫情讓我們有機會嘗試新的工作方式。我們努力在非實體的情況下增進與會員間的交流，然後發現線上交流確實帶來不錯的成效。借鑒這一經驗，協會應建立自己的在線系統，使每個成員都可以與內部和外部的每個人進行交流。如果是線上形式，即使是豐田或寵物小精靈（Pokemon）的行政總裁也可以參加他們的會議。協會應該保持和提高他們從疫情中獲得的技能，並繼續這條道路。

領導者

堅守實行等級制度或既定程序的領導者無法在疫情等混亂或無法控制的環境下發揮自己的能力。協會的領導層應該進行改革。重要元素包括：

1. 關注未來。領導者需要以疫情為契機，將他們的協會提升到下一個階段；

2. 靈活性和共同創造。我們需要與員工一起重新制定新的工作方式。領導者需要對每個員工的能力和狀況瞭如指掌，並虛心請教員工對有效率方法的想法和意見；
3. 在個人層面上與員工、會員和利益相關者建立聯繫的同情心。他們在家工作時可能會遇到更多的私人問題，尤其是整天與配偶和孩子共享時間和空間。領導者需要換個角度思考並瞭解他們的困境。

遠程通訊方式

結合機器人技術和數字雙胞胎的最新技術，我們能夠創造新的遠程通信。Avatar Robot 可以增強活動和網絡，為遠程參與者提供完整的互動性，創造真正的全面性體驗。它們為用戶提供 360° 視角——眼睛來看、耳朵去聽、用嘴說話、腿則方便移動和轉身。此外，該款機器人周圍的每個人也可以看到使用者的臉。使用者可以遠程操作 Avatar 參觀另一個國家的博物館，觀賞展覽，聆聽一段導賞，甚至作出提問，和朋友一起散步。在不久的將來，我們將能夠用我們的 Avatars 的手臂相互擁抱。

這項技術可以幫助住院的孩子上學，和朋友一起玩耍。它使人們能夠與遠方的親戚保持遠距離的聯繫。在本次工作坊中，我們與來自日內瓦、布魯塞爾、布里斯班、悉尼和香港的演講者頭像分享了短暫的時光。

最後：在問答環節，一位在場的日本年輕女士問其中一位演講者：「如果我們的領導人不打算做任何改變，我們該怎麼辦？」答案是：「嘗試多與領導層進行交流，與所有同事合作，表達你們的意願，讓他們知道 12 個月前重要的事情，現在不一定亦是如此重要了。」

我再次深深感謝秘書長 May-Britt Ronnebro 和國際行政委員會給我這次參加研討會的機會。

UIA Associations Asia-Pacific Round Table 2021

Masahito Kanetaka
President of IPA Japan



I'm pleased to report that I attended the 9th UIA (Union of International Associations) Asian-Pacific Round Table held in Tokyo on 21st and 22nd October as an IPA delegate. Due to the international travel restrictions, the IPA Secretary General, May-Britt Ronnebro, with the approval of the IEB, had forwarded this year's invitation to me in Japan. More than 120 representatives of 75 associations, agencies, and private companies participated in this workshop either on-site or virtually from nations around the world. I took part in person because the venue was in the heart of downtown Tokyo, and too close to my home to make an excuse to join online.

It was truly a precious occasion to listen to the thought-provoking presentations and the panel discussions of six guest speakers mainly focused on how associations should change learning from the experiences under the pandemic, and how leaders should act under various uncertainties. The keynote speech was given by the President of the UIA, Cyril Ritchie, who joined remotely from Geneva. He emphasised that associations should urge those in power to change society for the wellbeing of each country and the international community, and added that it was not only the right, but also the duty of associations to join the decision-making process of relevant political issues. He was followed by five speakers namely: Belinda Moore, Director of Strategic Solutions in Australia; Toni Brealy, CEO of the Australian Society of Association

Executives; Chris Christophers, Japanese designer of communication technology and robotics; Julian Moore, Australian researcher of sponsorship; and Chris Dingcong from Hong Kong, brand consultant to AIA, FedEx, Godiva, Adidas etc. They all presented speeches and discussions remotely from their own countries by using the Avatar Robots that Chris Christophers has produced. I enjoyed listening and talking to their Avatars in the sessions and coffee breaks, but unfortunately we missed sharing dinner due to the pandemic.

I would like to share below with you some highlights that especially impressed me:

Associations

An important matter for associations currently is purpose and governance. Many associations lacking these have failed to survive the pandemic. In 85% of the associations that are still developing even under the pandemic in Australia and New Zealand, members feel positive regarding their purpose. In 90%, people think their associations have become more innovative than before. 40% answered that their board has become more effective and more ambitious. Covid has given us opportunities to experiment with new ways of working. We have put our efforts into communicating among members without meeting in person, and then, found that online communication works rather well. Learning from this experience, associations should establish their online systems to make it possible for every member to

communicate with everybody inside and outside. Even the CEO of Toyota or Pokemon could attend their meeting if it's virtual. Associations should keep and improve the skills they've developed from the pandemic and continue this path.

Leaders

Leaders who stick to hierarchy or procedure cannot exert their abilities in chaotic or uncontrollable circumstances like the pandemic. Leadership of associations should be changed. Important elements comprise:

1. Focus on Future. Leaders need to take the pandemic as a chance to improve their associations forward to the next stage;
2. Flexibility and co-creation. We need to redesign working styles together with workers. Leaders need to be more curious re each member's ability and condition, and ask members what way is the most productive they could be;
3. Compassion connecting with staff, members and stakeholders on a personal level. They might have more private problems while working from home, by sharing time and space all day with their spouse and their kids. Leaders need both head and heart.

Remote way of Communication

Combining the latest technologies of robotics and digital twins, we are able to create new remote communication. An Avatar Robot can enhance events and networking, providing complete interactivity to remote participants, creating truly

hybrid experiences. They provide the users with 360° view-eyes, ears to hear, a mouth to talk, legs to move back and forth and to turn around. Furthermore, everybody around your robots can see your face as well. You could visit a museum in another country remotely operating the Avatar, look at the exhibitions, listen to a guide, ask questions, and take a walk with friends. In the near future we will be able to hug each other with the arms of our Avatars.

This technology helps hospitalised children go to school to study, and play with friends. It enables people to stay in touch remotely with distant relatives. In this workshop, we shared the coffee break with the speakers' Avatars talking to us from Geneva, Brussels, Brisbane, Sydney, and Hong Kong.

Last but not least: In the Q&A time, a young Japanese lady onsite asked one of the speakers: "What can we do if our leaders won't change their mind?" The answer was: "Talk and talk to the leaders, in cooperation with all your colleagues. And make them realise that what was important 12 months ago is not necessarily important now."

I deeply thank the Secretary General, May-Britt Ronnebro, and the IEB once more for the great opportunity to participate in this workshop.

瑞士警方搬大石封餐廳門口

自 2021 年九月中起，瑞士政府要求任何人如進入餐廳時，必須出示持已完成接種疫苗或陰性檢測的「病毒證明書」（COVID Certificate）。

而遠在瑞士策馬特（Zermatt）的一間家庭式餐廳因多次違反及無視防疫措施，不僅沒有要求顧客出示證明書，甚至在門口印上「歡迎任何人」的標語。因此，警方隨即採取了嚴厲措施，在入口前擺放數塊水泥大石封堵其餐廳，而該兩名負責人亦被警方拘捕。

據當地媒體報導，在警方執法期間，其中一名負責人 - 一名頑固的新冠病毒懷疑論者，一再無視防疫措施和關閉餐廳的指令，並威脅執法人員會搶下他的槍械。



資料圖片 Press Image

Swiss Police block the restaurant

Starting from mid-September 2021, Switzerland government has strictly implied the anti-pandemic measure in public area such as presenting the COVID Certificate while entering any restaurants, which shows that someone has fully vaccinated, recovered or has tested negative to the virus.

In Zermatt, there was a restaurant failed to comply the measures for serveral times. The owners did not ask for the COVID-Certificate presentation upon customer's arrival, they even put a signage of "Welcome Everyone no matter it's vaccinated" at the door. After that, the local police took a drastic measure of installing cement blocks in front of the entrance and two owners were arrested.

According to the local media, while the operation was taking place, one of the owners - a die-hard COVID sceptic who repeatedly defied the certificate measure and the order to shut down his restaurant - threatened law enforcement officer that he would get his gun.

日本警方後製通緝犯口罩版海報

在新冠疫情下，幾乎各國人士都需要配合防疫而戴上口罩。在這個口罩時代，可能你亦遇過連最親密的朋友家人都認錯的「烏龍」經驗！

有見及此，去年底起，日本警方在通緝犯的照片上後製口罩，讓民眾更容辨認出「防疫模式」的通緝犯。

據當地媒體報導，這措舉來自下京警察署署長森野淳的妻子的想法，夫婦二人使用黑白和白色的膠帶貼上犯人的口部，並在公告上寫道：「如果戴上口罩，他們的樣貌也許會是這樣吧？」



資料圖片 Press Image

Japan Police handmade posters of Wanted Criminals in mask

Under the COVID-19 pandemic, people from all countries have to be obligated to wear masks. In this era of wearing masks, you may ever make a mistake to recognize the wrong people even that is your best friend or family.

In view of this, starting from the end of 2021, police in Japan has made masks on the photos of wanted criminals to make it easier for the public to recognize the criminals with mask.

According to local media reports, the move came from the idea of the wife of Shimokyo police chief Jun Morino. The couple used black and white tapes to cover the criminals' mouth, and left a comment below: "If they wear a mask, maybe they will look in this, way, right?"



Ukraine Police promote the education on the Protection of Women's right

The publication "Combating Violence against Women and Domestic Violence: A Practical Guide for Police Officers", produced by the Council of Europe in cooperation with the Ministry of Internal Affairs and National Police of Ukraine, updates a 2017 manual in response to important developments in Ukrainian legislation.

This publication mainly provides comprehensive guidance on how to deal with cases of violence against women (VAW) and domestic violence (DV) in accordance with international standards and best practice. In addition, the publication provides advice to other organisations on practical ways to prevent and combat violence against women.

資料圖片 Press Image



資料圖片 Press Image

Canadian police used his department's address on driver's licence

An off-duty officer was caught using the address of his police department on the driver's licence and car insurance document while got pulled over at a traffic stop.

In this case, the officer was not disciplined since officials determined the officer's conduct "did not amount to misconduct". However, the officer was ordered to change the address on the document to his personal residential address.

To this end, the West Vancouver Police Department now expressly prohibits officers from using the authority's mailing address as their personal address, except under special circumstances as part of an approved safety plan.

加警在駕照上使用警察總部的地址

一名休班警員在路障截查期間被發現在個人駕駛執照和汽車保險文件上的地址使用的是警察部門的地址，而不是其個人實際的居住住址。該警員雖然沒有受到紀律處分，因為上級認為該名警員的行為不構成「不當行為」，但該警員則被下令將文件上的地址更改為其個人的居住地址。為此，現在西溫哥華警察局明言禁止警員使用當局的郵寄地址作為他們的個人地址，特殊情況除外。



資料圖片 Press Image

美機場沒收超過五千支槍械

據外媒消息，美國運輸安全管理局（TSA）的機場安檢部門於 2021 年沒收超過五千支槍械，創下該局歷年的紀錄。就數字顯示，亞特蘭大、達拉斯和休斯敦等地機場沒收的槍械數量排列前位。令人擔憂的是，沒收的槍械中的百分之八十五皆裝上彈藥。根據當局規定，不論是否裝有彈藥，只要個人攜帶槍支都會受到處罰，最高面臨 3,000-10,000 美元罰款，甚至需移交至執法部門。

TSA 發言人 Sari Koshetz 表示，沒收槍支數量的急增除了因為更多人擁有槍械，很多人亦是自疫情發生以來第一次乘坐飛機。「他們受壓力影響而忽視自己的槍械放在哪裡。」 Koshetz 解釋道。考慮到最近航空公司工作人員與鬧事乘客發生爭執的案件數量來看，這個趨勢更加令當局擔憂。

More than 5,000 firearms confiscated in US

The U.S. Transportation Security Administration (TSA) has reported that more than 5,000 firearms at airport security checkpoints have been confiscated in 2021.

Looking closer to the numbers, airports in Atlanta, Dallas and Houston topped the list. There are 85% of the confiscated firearms were loaded with ammunition. According to the law, individuals carrying firearms with or without ammunition are subject to fines of up to \$3,000 - \$10,000 or even face imprisonment.

TSA spokesperson Sari Koshetz says the surge of firearms confiscation is not only because more people own guns, but also many are flying for the first time since the pandemic happened. "They are leaving home in a stressed state without focusing on exactly where their gun is." Koshetz explained.

The trend is extra concerning, considering how many airline workers have recently had altercations with unruly passengers.

香港保安局公佈 33 個警區警民比例

香港保安局去年底公佈全港 33 個警察分區的警民比例，當中並不包括沒有人口或人口稀少的水警港口、水警東、水警西、水警南及水警北分區；中區、旺角、荃灣、將軍澳及觀塘警區則沒有分區，而黃大仙警區除其下的西貢分區以外的部分不設分區，因此皆未列在其中。

數字顯示，青衣區的警民比例差距最大，而打鼓嶺則為差距最小的分區。

The Police-Populations Ratio in HK

Last year, the Hong Kong Security Bureau published the list of the police-population ratio of the 33 police districts in Hong Kong SAR, excluding the unpopulated or sparsely populated Marine Police Port, Marine Police East, Marine Police West, Marine Police South and Marine Police North Divisions; There are no divisions in the followings: Central District, Mong Kok, Tsuen Wan, Tseung Kwan O and Kwun Tong Districts, and most of the area of Wong Tai Sin Police District except for the Sai Kung District. As a result, they are not listed.

The figures show that Tsing Yi District has the largest gap in the ratio of police to citizens, while Ta Kwu Ling has the smallest gap.

打鼓嶺 Ta Kwu Ling	1:20	元朗 Yuen Long	1:751
沙頭角 Sha Tau Kok	1:48	葵涌 Kwai Chung	1:782
尖沙咀 Tsim Sha Tsui	1:69	長沙灣 Cheung Sha Wan	1:784
落馬洲 Lok Ma Chau	1:109	八鄉 Pat Heung	1:833
大嶼山南 South Lantau Road	1:173	屯門 Tuen Mun	1:873
長洲 Cheung Chau	1:187	青山 Castle Peak	1:875
灣仔 Wan Chai	1:189	沙田 Sha Tin	1:957
油麻地 Yau Ma Tei	1:233	大嶼山北 Lantau Island North	1:981
跑馬地 Happy Valley	1:430	上水 Sheung Shui	1:987
九龍城 Kowloon City	1:433	大埔 Tai Po	1:1,065
西貢 Sai Kung	1:449	田心 Tin Sam	1:1,144
深水埗 Sham Shui Po	1:566	柴灣 Chai Wan	1:1,147
西區 Western District	1:606	馬鞍山 Ma On Shan	1:1,172
香港仔 Aberdeen	1:633	秀茂坪 Sau Mau Ping	1:1,175
牛頭角 Ngau Tau Kok	1:635	青衣 Tsing Yi	1:1,178
紅磡 Hung Hom	1:707		
天水圍 Tin Shui Wai	1:719		
北角 North Point	1:726		

註：數字四捨五入至最接近整數。
Note: Numbers are rounded to the nearest whole number.

WHAT MAKES AN EFFECTIVE LAW ENFORCEMENT PROFESSIONAL OFFICER?

Prof. Eddie Wazen PhD, Strategic Intelligence - District Advisor - Asian Affairs Bureau of IPA

Introduction

A good professional law enforcement officer ought to be driven by a sturdy and equity with enthusiastic ideological characteristics, truthfulness, righteousness, coolness under pressure, and vigourness to assist an enhanced progressions into other peoples' existence and situational survival -- protect those who cannot defend themselves...and create an affirmative and broad-minded transformation in the world be it large or small - also, includes a core refined virtues, in which exhibits interpersonal communication skills, psychological competencies, solid commitment, and physical strength - all of which are vital in order to deliver professional operations, resourcefulness and skilled law enforcement services.

Hence, Law Enforcement professionals feel the sense of duty and obligatory responsibilities to society as a whole in facing challenges and problematic circumstances with populaces, and potentially threatening conditions on regular occurrences (e.g. domestic violence, perpetrator of road rage, apprehension of dangerous felons, etc.,) with decisive act and intellective measures, in which taking an educated risk by finding a creative solutions to complicative situations that exhibits equanimity with the least amount of physical use of force necessary while complying with all the relevant processes and simultaneously up-holding the law.

Physical and Psychological Attributes

Law Enforcement professionals are required to be physically, mentally and emotionally fit within adequate tenacities and resiliency in order to effectively carryout their duties...and NOT only

the façade also the psychological aspects of their characteristic abilities, which can readily adapt to innovative settings and changing responsiveness that showcase a sound judgment and cognitive responsibilities in stressful situations under extreme pressure - in addition, recognizing inaccuracies by acknowledging it -- be accountable for the error and remedy the problems and/or complications.

Chinese Professional Law Enforcement Through A Lens

According to China Police statistics and archive, since 1949, over 9000 police officers have died, and 100 thousand have been injured in the line of duty... the Nation has seen a surge of approximately 6,000 police officers perish and tens of thousands wounded while safeguarding public security. Furthermore the dramatic loses of Officers has been increasing annually through waging an immense campaign to combat various related crimes with remarkable results and outcomes, but unfortunately the consequences sustained substantial harms and fatalities along the way.

Thus, according to official data from the Ministry of Public Security in 2018 a total of 301 police officers and 141 auxiliary Law Enforcement officers paid the ultimate sacrifice in the line of their duties and more than 12,000 Police and Auxiliary Officers were injured to safeguard the security to approximately 1.5 billion people Nationwide...also, according the Harbin Daily, the mortality ratio of China's police officers is higher than that of other countries.

The China Avant-Courier Sports Associate piloted

a healthier condition survey on thousands and thousands of Law Enforcement Professionals Nationally and the result was far from satisfactory - around eighty-six percent from its finding that showcase an alarming rates, which exhibits Officers over 45 years of age demonstrated physical declining conditions due to the intense stressful working environments and arduous responsibilities in placing high demands on their physical abilities, which has often resulted in nutritional decrease and wellness.

Though China has the most police universities in the world through various provincial and municipal colleges - nevertheless, these institutions tend to convey higher importancy on academic methodologies and NOT strategic competency on realistic tactical combat training skills programs to increase Police Officer's self-preservation and awareness, in which facilitate their proficiencies and deals with complicated, unwarranted and chaotic happenstances and/or victimization.

It Is The Height Time For A Change

The aspiration and eagerness for cutting-edge novel knowledge is critical for true long-term success. Like any other disciplines, policing continues to evolve and requires practitioners/Officers to sustain and abreast of the intensifying intellective transformation. Officers should strive for perfection that involves self-discipline and entails copiousness of experience, conviction, and expressive maturity—desirable traits in their own right, in which hold a prominent function in society and wield an immense authority and power.

Hence, these characteristics elements are not presented in any rank order. All are important for success, and not only the amendment of the laws procedures that regularly enhanced but police practices and tactics evolve too. Though this is

appropriate outlook, Law Enforcement officers also must pursue innovative acumen personally and simply not expecting their divisional specialisms to provide all their training and learning.

Existing research shows that distrust of the Police Officers is widespread and consequential for public safety, and the misconduct in the use of force have come under increasing scrutiny and public attention too - in which the procedural justice model of policing emphasizes transparency, responding to community concerns and actions, including the identifications as a viable strategies for diminishing the figures of harmful policing practices, complaint and restoring intelligible validity of judicial pillar influences.

Solidification of the new Training Trends for Officers Safety, Proficiency and Skills

For the last several years have been extremely challenging for law enforcement profession...the examination statistics shows that fatalities in law enforcement were already up related to criminality, natural disastrous, pandemic issues, and mental health matters, in which continues to plague the officers occupations in their specialized field of expertise. Law enforcement as a profession has an expressive need and responsibilities to enhance initiatives and improve the technical syllabuses in delivering all-inclusive, up-to-date, dynamic training with the ultimate goal of transformation and growth for officer safety, healthiness and wellness.

While education and training have always assisted as concrete and decisive profundity rudiments for law enforcement professional, they are equally additional and relevant scope in today's society. Advanced training technologies, diverse tactical structures and techniques, in which have the potential to equip officers with the precise mixture of learning curve, intelligence and skills,

by cultivating the protective efforts of law enforcement and benefiting communities safety worldwide.

In today’s dynamic evolving world, law enforcement is faced with a core driver on a wider range of complicative and continuous shift in policies and an advancing workforce than ever before by confronting reevaluation challenges of training techniques and embracing innovative technologies for modern police policies and practices, such as unmanned aerial systems (UAS), enhanced body-worn cameras, Artificial Intelligence (AI) facial-recognition surveillance technology, Biometrics, Robots, Smarter Cruisers, Social Media, etc., including realistic hand-to-hand tactical instructions.

So what is the precise conclusion? There is an urgent deficiency in hand-to-hand combat tactics training for law enforcement officers. We are riskily short in understanding the situational awareness and necessities for defensive measures reactive precision, and we are unable to oppose the seizure of impact edge-weapons retention in perilous occurrences.

Tactical Training Programs Adapt to Modern Needs

Training has always been a strategic essential segmentation of the law enforcement career continuum in order to effectively stay informed on changes in the law -- in technology -- in methodology - in management -- in criminals and crime, defensive tactics and among other things. However, the ability to protect in a dangerous encounter with a violent subject is vital for any law enforcement officers -- hand-to-hand combat training covers a wide range of curricula’s, cannot be limited only to tactics and intervention techniques. It also needs developing De-escalation, Defensive Skills, appropriate

Mindsets Conditioning Attitude, and Physical Preparation for subject control, use of force and even officer liability, plus much more.

Hence, those important four (4) factors complement each other. Only when they work together, and they are developed with equal emphasis on quality and quantity...Law Enforcement Officers and community tension are driven by a complex set of factors and volatile situations, and various multifaceted occurrences are outside of the Officers control, but others are not, in which can influence the interactive engagements with populaces they serve by ensuring a respectful and dignified treatment while maintaining safety and the rule of law.

However, with such a way of thoughtfulness and actions have its opponents, of course. There are methods to reduce the need of use excessive force during an encounter by implementing solutions processes or tactics to counteract its impact that reduces, or manages behavioral patterns associated with its conflict (e.g., verbal or physical agitation, aggression, violence or similar behaviors, etc.,) - which involves influencing a subject's perceptivity and harmful conducts as De-escalative approaches (such as, Integrative interaction, Assessment, and Tactics) specifically for the officers survival, and it includes further input that exhibits Critical Decision Making, Crisis Recognition, Tactical Communications and Operational Tactics.

The majority of authoritative officials and Law Enforcement department restrictive on stipends for further professional development, their statement that in the training methodologies and systems, there is no time for this type of actions -- But how can we save up on training of those who protect not only themselves but also above all others?

As experienced instructors, we know that this holistic approach doesn’t require such a massive time investment, since Officers will be involved in diverse risky settings needing Self-Defense Techniques, their effectiveness will depend on this training programs implementation -- with such drills is not to prepare martial arts masters or introduce Law Enforcement Professionals to the MMA competitive ring fighting...but to equip them with great expertise, abilities and competencies. It gives them an enhanced awareness of distance, response and timing -- a greater understanding of body language, persistency, firm in approach and choosing the threat’s precise reactions.

Goals And Positive Effects Of Tactical Combat Training

For law enforcement professionals, the aptitude to make split-second, informed judgments when dealing with greater threats is a critical element in regards to their security, especially when challenging variable actions abilities to execute the assignment tactically under augmented intensities of pressure, stress, the uncontrollable factors of time, space and circumstances of the encounter, in which they have to relate to a certain perceptual distortions such as intensified sounds, tunnel vision, mixed-up phase, brief inactivity, memory dissociation, intrusive consciousness diversion, and responsiveness intervention that will directly alter the officers outlook on realism and resolve in rapid succession.

Though the information and argument Law enforcement community been advised throughout their modern day policing, complacency and arrogance are the two facts that can literally be deadly, and their survival is paramount and that of realistic, dynamic tactical self-defense training coupled with a winning mindset performance for success will significantly assist them when faced with a specific perilous hostilities.

SHORTER REACTION-TIME:
One of the overarching goals of defensive measures (hand-to-hand combat training) for Law Enforcement officers is to shorten the reaction time when exposed to immediate risks, especially when high pressure arrest situations to a non-cooperating suspect, or adequately repelling a physical attack. The physical realities which include the factors of action versus reaction times -- the abilities of the involved officers-- the limited time available to recognize, react, initiate and implement a response -- the sensory distortions that will occur in any high stress life-threatening incident -- and the limited means available to compel a timely halt to the threatening activity.

While having limited training possibilities and the difficult time performance under anxiety and fearfulness place greater tension on the officers’ capability to execute its engagement adequately in violent circumstances. Statistical research presents disturbing concerns in which the officers reported that they lack of sufficient tactical self-defense training in frequency and content have difficulties to genuinely acting structurally in a complex situation.

Thus, Improved reality-based defensive strategies training and implementation could be attributed to better interaction, situational awareness (scanning area, alertness), assertiveness, resolution, proportionality, control and converting primary responses into tactical movements. In the end, it may affect the final result of the aggressive conflict and save lives.

GENERAL MOTOR SKILLS:
The real-world self-defenses, multidisciplinary training for Law Enforcement professionals fine-tunes an authentic understanding of the coordinative effectiveness and biomechanics

function of movement, and practical applications which aids them in emergency positioning strategies’ needed in individual action competencies with perceptual assessments tacitly apprise a complex decision-making for choosing the most appropriate motor command during dynamic dealings with today’s violence, the unpredictable world and aggressive behaviour management performances. There is a well-defined correlation concerning the risks, the exceptional control measures, workplace emergency and strategic defense for both armed and unarmed encounters.

Simplicity and practicality are of paramount importance for the law enforcement officer to enhance their odds of street survival in reinforcing absolute duty of care and integrative risk management tactics with a least amount of danger and injuries when confronting a criminal suspect.

Conclusions

Law Enforcement professionals have to constantly evaluate, consider, decide, and update what is an appropriate solution to several systemic challenges or possible given the unfolding situation, including aspects of police encounters, occupational strategies, situational awareness, and complex decision-making. Thus, an insightful indication exhibits the field of pragmatic policing, cognitive and neuroscience analysis, including clinical and health psychology mechanisms underlying police learning, performance, Training policies and protocols should be updated accordingly to reflect current knowledge and to promote the skills retention significantly, in which inspire productive engagement in policing that will not affect the safety of civilians and other officers.

如何成為一名有影響力的專業的警員？

作者：艾迪·華警教授 - 區域顧問 (AAB)
翻譯：成振昊

引言

作為一名優秀而專業的警員，不僅要擁有堅定的信念、懷抱理想的熱情，還要擁有坦蕩、公正、冷靜、精力充沛等等特質，擁有這些才能在生命攸關的情形下更好的協助他人（比如，保護那些無自衛能力人）。他們也需要擁有一個積極、開放的心態，已經能或多或少的影響周遭的環境高尚情操。這些都需要通過較強的溝通力、良好的心理素質、堅定的承諾力和強健的體魄來展示。而這一切都是提供專業行動、有謀略的計畫和訓練有素執法行為的關鍵。

因此，警員在處理公眾面臨的挑戰、麻煩和一些經常發生的潛在威脅（例如家庭暴力、路怒衝突、逮捕重犯等）時會體會到這份社會賦予的職責，並且採取果斷的行動和理智的措施，不照本宣讀而是找到量身定制的解決方案去解決複雜的情況。在遵守所有相關程式、維護法律前提下，表現出最大的冷靜、使用最少的武力。

身體和心理的屬性

警員在身體上、精神上和情緒上都被要求有足夠的毅力和韌性，以便有效地履行職責。這不僅僅考察外在的表現，還要窺視心理方面的個人能力。心理能力表現為是否可以適應新的要求並隨機應變，在極端壓力情況下的情況下做出判斷、履行職責。此外，還表現在對錯誤的認識，要勇於承擔責任並糾正問題。

透視中國專業執法情況

根據中國警方的統計和檔案記錄，自 1949 年以來，超過 9000 多名警察因公殉職，數 10 萬名警察因公受傷。在維護公共治安中，全國死亡人數高至約 6000 餘人，受傷人數則達數萬。此外，在開展的大規模打擊各種相關犯罪



資料圖片 Press Image

的活動中，警察的死亡人數每年都在增加。儘管打擊犯罪取得了顯著的成效，但不幸的是，這些行動也造成了持續、大量的人員傷亡。

官方資料顯示，2018 年公安部共有 301 名警察和 141 名輔警在執勤中殉職，12000 多名警察和輔警受傷。正是他們保護著全國約 15 億人的安全。另外，援引《哈爾濱日報》，中國員警的死亡率較高。

中國先鋒體育協會對全國數以千計的警員進行了一次健康狀況調查，結果遠不能令人滿意。調查顯示 45 歲以上的警務人員，其中高達 86% 的比例，由於工作環境壓力大，且承擔繁重的工作任務需要他們付出很高的體能，導致他們營養缺失、健康受損。

儘管中國有著世界上最多的省級和市級的警察大學，然而，這些院校更注重學術方法的教學，這並不能提高警察的自我保護意識，而這些可以幫助他們提高熟練處理複雜、突發事件的實戰策略

能力。

改變勢在必行

對前沿知識的渴求成功的關鍵。如同他領域一樣，警務工作也在不斷發展，這就需要警員 / 警官不斷的與時俱進。警員應該追求完美，這包括自律、積累豐富經驗、擁有堅定的信念並展現出其成熟的一面。這些是都是極其優秀的特質，可以幫助他們在社會中發揮重要作用，行使權利。

況且，這些基本特質並沒有優先順序別。每一個都是決定成功的必要因素。我們不僅需要不斷修訂準則，還要不斷的更新治安流程和戰術。儘管這還只是個願景。警員也必須要有提升個人創新思維的追求，而不是僅僅依靠相關部門提供的培訓和學習。

現有的研究顯示，民眾對警察的信任不足時有發生，進而對公共安全產生一定的影響。而不當使用武力的行為也受到了越來越多的審查和公眾關注。警務公正程式模式在回應社會關注時應強調

透明度，包括辨識行之有效的策略，以減少可能造成傷害的警務行為和投訴，並重建司法影響。

確保警員安全、熟練技能的訓練新趨勢

在過去的幾年中，執法職業面臨著極大的挑戰。統計資料顯示，執法中死亡人數已有上升，這與犯罪、自然災害、流行病和心理健康等問題相關，這些問題在警員的專業領域中給他們帶來持續的困擾。執法工作作為一門專業，需要且必要加強各項措施、改進技術課程，提供全面、新式和有活力的培訓，不斷變革和發展的最終目標是保障警員的安全和身心健康。

教育和培訓可以幫助警員深化基礎知識，而在如今額外的培訓及更高的視野同樣重要。先進的訓練技術、差異化的戰術結構和技巧，這些都潛移默化的以精確的學習、智力和技能曲線綜合裝備著警員們。通過加強執法的保護力度，使全世界的社會安全受益。

在當今這個不斷變化的世界，執法部門面臨著一個核心驅動力，即政策範圍更廣、更複雜並且持續在調整，一個訓練有素的警員比以往任何時候都需要重新評估訓練技術等的挑戰，並在現代員警政策和實踐中採用創新技術，如無人機系統(UAS)、增強型穿戴攝像頭、人工智慧(AI)人臉識別監視技術、生物特徵、機器人、智慧巡警、社交媒體等，以及現實中徒手戰術的指導。

那說明什麼呢？我們嚴重缺乏對警員的徒手戰術訓練。我們缺乏對態勢感知和防禦必要性精準判斷的理解是非常冒險的事情，這使我們無法抗拒在危急情況中搶奪鋒利武器的做法。

適應當代需求的戰術訓練方案

培訓在執法行業中必不可少，這是為了及時有效地順應法律的修訂。無論是在技術、方法、管理和罪犯，還是在犯罪、防禦戰術等方面的變化。然而，對於任何警員來說，在危險的暴力事件中保護自己的能力是至關重要的——徒手搏鬥訓練涵蓋一系列廣泛的課程，不僅限於戰術和干預技巧。它還需要加強降階、防禦技能、恰當的心態、條件反射的態度、主體控制的身體準備，使用武

力或行使警官責任等等。

因此，這四個重要因素是相輔相成的。只有共同努力，品質和數量並重，才能發展。警員和公眾的緊張關係是由一系列複雜的因素和突發情況造成的，有一些超出了警員的可控範圍，而有一些則是可控的。對民眾的尊重可以形成良好的互動，同時維護安全和法治。

然而，也有人反對這樣의思想和行動方式。總有一些方法可以減少在對峙時使用不必要的武力，通過實施解決方案或策略來降低衝突，或者通過與衝突有關的行為模式的管理（例如，言語或身體焦慮、攻擊、暴力或類似行為等）。當降低行動時（如，綜合互動、評估和戰術），尤其是關乎警員生死的情形下，涉及影響主體的感知能力和有害行為。此外還需灌輸更多的理念，包括如何做決策、如何識別危機以及採取哪些交流和行動的策略。

大多數執法部門的負責人會對職業訓練的預算有所限制。他們認為訓練是方法化及系統化的，沒必要再進行這樣的類型的培訓。但是我們怎麼可以省去了既能保護自己又可以保護其他人的訓練呢？

作為經驗豐富的教官，我們深知這樣全面訓練的不需要這麼大的時間投入。由於警員們將隨時置身於需要自衛技巧的危險環境中，是否可以有效應對這樣的處境將取決於培訓計畫的實施情況。這種訓練不是為了培養武術大師或向警員介紹綜合格鬥競技，而是為了讓他們具備高超的專業知識、能力和競爭力。這讓他們對距離、反應和時機有了更強的意識——更好地理解肢體語言、持久性，在面對威脅時準確選擇並堅定執行策略。

戰術作戰訓練的目標與意義

對於警員來說，在面對巨大的威脅時能夠在瞬間做出明智的判斷對於他們的安全至關重要，尤其是在挑戰多變行動，即面臨時間、空間和環境等不可控因素，在加大壓力情況下執行任務的能力。在這種情形下，警員們需要察覺各種異常，如聲

音放大、視野狹窄、大腦混亂、短暫休止、記憶分離，侵入性意識轉移，這種反應性干預可以將警員拉回現實，並處理快速變化的事態。

執法聯盟在其現代警務發佈的資訊和論文顯示，自滿和傲慢理論上是致命的兩大因素。生存是首要且現實的，動態的戰術自衛訓練加上成功的制勝心態將很有效的幫助警員在面對特殊敵對危險時採取行動。

縮短反應時間：

對於警員來說，自衛（徒手搏鬥訓練）的首要目標之一是在直面危險時縮短反應時間，尤其是在高度壓力下抓捕不合作或做出強烈反抗的嫌疑人。身體的實戰包括行動反應時間（這與警員個人能力息息相關）。在有限的時間裡識別、反應、並做出回應（在生命受到威脅的高壓狀態下可能會出現感官扭曲的情形），這種限制意味著可以迫使威脅活動及時被制止。

由於接受的訓練有限，焦慮和恐懼給警員在暴力環境下執行任務帶來了更大的壓力。統計結果證實了這一令人擔憂的問題，警員們報告說，戰術自衛訓練的頻率和內容都不夠，這讓他們難以在複雜的情況下本能的採取有組織的行動。

因此，實戰防禦戰略訓練的提升可以歸因於更好的配合、態勢感知（掃描區域、警覺性）、果斷決策、均衡考量，最終作為戰術行動予以實施。這樣會改變衝突的結果達到拯救生命的目的。

一般的神經運動技巧：

現實中的自我防禦，受過多學科培訓的警員更能理解協調效力和生物力學運動。實戰應用幫助他們在應急策略中，發揮警員們個人職業能力素質，即在處理現今發生的暴力時（外界不可預測因素以及極盡行為），直覺評估會做出複雜的決策，選擇出最合適的動作指令，也就是面對不可預測的世界和激進的行為管理表現。在風險、特殊控制措施、工作場所緊急情況防禦措施，對於武裝和非武裝的戰略防禦方面存在明確的關聯性。簡單和實用才是最重要。警員在實戰中，要加強

謹慎義務、採取綜合風險策略，以減少危險和傷害，對於提高他們在實戰中的生存率至關重要。

結論

警員必須不斷地評估、考慮、決定和校正針對多個系統性挑戰或可能出現的未確知情行，並找到合適的解決方案。這包括遭遇危機時，警員的接觸方式、搶佔有利位置、進行情境分析的並做出複雜的決策。因此，一個有見地的指示可以展現其務實性治安政策、認知和神經科學分析，包括警員學習的臨床和健康心理機制、行為、政策和流程的培訓，這些需要根據當前的知識和技能提升的顯著程度及時更新調整，鼓勵警員們在保證公眾和其他警官安全的情況下積極參與警務工作。

參與在青島的 國際策略性戰術醫療教官課程

ATTENDING INTERNATIONAL STRATEGIC INSTRUCTOR COURSE
IN QINGDAO, SHANDONG



會員 Member：朱容仟 Rong-Qian Zhu

本人於 2021 年 10 月 26 日 -30 日應邀參加在山東省青島市舉辦的初級，高級，教官繩索課程。在課程時間系統學習了理論，實踐，模擬教學，考核考評等科目。並且順利通過資格考試。

Starting from 26th October 2021, I have been attending a 5-day Instructor Course of Ropes which taken place in Qingdao, Shandong. During the course, I systemtically studied subjects such as theory, practice, simulation teaching, assessment and evaluation. At the very end, I passed the exam and now I am officially qualified.



警務學術獎學金 (ATS) 2023 年度現正開放世界各地會員報名。ATS 是一個年度獎學金，每個大州將至少有一名會員獲資助以報讀警務等專業相關課程。

The Arthur Troop Scholarship (ATS) 2023 is now open for applications from IPA members worldwide. Arthur Troop Scholarships are awarded annually, and preferably at least one will be granted to each continent in which we have member sections, i.e. Africa, America, Asia, Australasia and Europe.

每項資助最高可達 2,500 歐元，讓會員在 iBZ Gimborn 或其他高等學術單位報讀專業課程，以提升自身的專業水平。

Each scholarship consists of a bursary of up to 2500 €, to be used for a seminar at the International Conference Centre IBZ Schloss Gimborn, or at a comparable institution.

報名完成後，國際專業委員會將審視並於 2022 年十月份的世界會員大會上公佈獲資助會員名單。

The Chairperson of the Professional Commission (PC) will thereafter process the applications with the assistance of his commission members. After the assessment of the PC and the decision of the IEB, awardees for 2023 will be announced during the IPA World Congress in Spain in October 2022.

報名截止日期 2022 年 3 月 31 日。

The deadline for 2023 application is 31 March 2022.



網上申請表 | Online Application Form



相片 Photo: Simon Hensley@ 英國 UK

MICH2000 (Tactical)

- Aramid / UHMWPE
- Black/MB Green/Coyote/Multicam
- Polyurea Spray or Painting
- Size: S, M, L, XL Weight: 1.30-1.70kg
- Side rail, NVG, Velcro, Elastic cord
- NIJ0106.01 II IAW NIJ0108.01 IIIA
- 5M Shooting Distance
- 4-5 shots
- 9mm FMJ RN: .44 Magnum SJHP
- V50 ballistic test according to STANAG 2820, 17 grain: 2850 m/sec



High Cut (Tactical)

- Aramid / UHMWPE
- Black/MB Green/Coyote/Multicam
- Polyurea Spray or Painting
- Size: L, XL Weight: 1.45-1.65kg
- Side rail, NVG, Velcro, Elastic cord
- NIJ0106.01 II IAW NIJ0108.01 IIIA
- 5M Shooting Distance
- 4-5 shots
- 9mm FMJ RN: .44 Magnum SJHP
- V50 ballistic test according to STANAG 2820, 17 grain: 2850 m/sec



PASGT/M88

- Aramid / UHMWPE
- Black/MB Green/Coyote/Multicam
- Polyurea Spray or Painting
- Size: S, M, L Weight: 1.30-1.65kg
- If bolt-less type, utilizing special tube suspension system
- NIJ0106.01 II IAW NIJ0108.01 IIIA
- 5M Shooting Distance
- 4-5 shots
- 9mm FMJ RN: .44 Magnum SJHP
- V50 ballistic test according to STANAG 2820, 17 grain: 2850 m/sec



Bulletproof Vest

- Out covering: 600D or1000D Nylon/Polyester-mixed Cotton Fabric
- Panel Material: Aramid / UHMWPE
- Model: Pullover, Army, Tactical
- Size: XS, S, M, L, XL, XXL, XXXL
- Weight: According to model and size
- Protection Level: NIJ0106.01 Level IIIA
- 5M shooting distance
- Bullet stop 5-6 shots
- 9mm FMJ RN: .44 Magnum SJHP
- RFS:44mm
- Warranty: 7 years



Bulletproof Plate

- 600D oxford fabric, water resistant/ Polyurea
- Material: Alumina ceramic/ Silicon Carbide ceramic/ Boron carbide ceramic/ UHMWPE
- Normal size: 250*300mm; Other size can be customized
- Protection Level: NIJ0101.06 Level III/ Level IV
- Weight: According to size, protection Level and material
- Bullet stop: 7.62*51 M80 NATO; 7.62*39 AK47 MSC; 5.56*45 SS109
- 7.62*63 M2 AP, 7.62*54R API B32
- 15M shooting distance
- Level III Bullet stop: 3-6 shots; Level IV Bullet stop: 1-2 shots
- RFS:44mm
- Warranty: 7 years



MADE IN CHINA Zhejiang Light-Tough Composite Materials Co.,Ltd.



Website: www.ltem.com.cn www.zjlitai.en.alibaba.com

Address: No.7, Zhenxing Road, Leidian Industrial District, Deqing County, Zhejiang

Contact person: Jimmy Liu

TEL/FAX: +86 572 8871373/ +86 572 8244505

Email: ley@ltem.com.cn



Encounter and Learning



Follow us on
facebook.


























facebook.com/IBZGimborn



Simply scan QR code
and book online.

Seminar Programme 2022

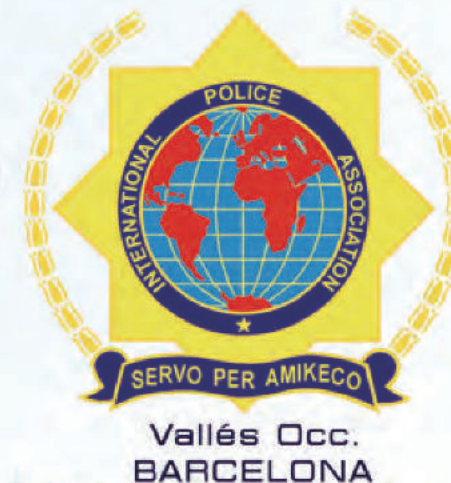
Prices incl. lodging and board | seminar prices subject to change

22 01	Aktiv in den Ruhestand	10.01. – 13.01.	480 € IPA 320 €	22 25	Tactical First Aid II 	13.06. – 14.06.	490 € IPA 360 € (incl. consumables)
22 02	Aktiv in den Ruhestand	24.01. – 27.01.	480 € IPA 320 €	22 26	Umweltkriminalität – Fälle organisierter und grenzüberschreitender Kriminalität im Verbrechen gegen die Umwelt 	20.06. – 24.06.	480 € IPA 320 €
22 03	Die Macht der Clans – Clankriminalität in Deutschland	31.01. – 04.02.	480 € IPA 320 €	22 26	Criminalità contro l'ambiente – Casi di criminalità organizzata e transfrontaliera nei crimini contro l'ambiente 	20.6. – 24.06.	480 € IPA 320 €
22 04	Aktiv in den Ruhestand	07.02. – 10.02.	480 € IPA 320 €	22 27	Police Street Survival Training 	04.07. – 08.07.	480 € IPA 320 €
22 05	Konflikte konstruktiv lösen	14.02. – 17.02.	480 € IPA 320 €	22 28	Unter Druck – Umgang mit belastenden Anforderungen	08.08. – 10.08.	480 € IPA 320 €
22 06	Eingriffsrecht und Europarecht – Rechtssicherheit bei der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit	21.02. – 23.02.	350 € IPA 275 €	22 29	Polizeiliches Management von Großveranstaltungen – Kundgebungen, Demonstrationen, Sportereignisse 	15.08. – 19.08.	480 € IPA 320 €
22 07	Stress- und Konfliktsituationen – Wenn die Stressverarbeitung nicht mehr funktioniert – Hilfe durch Stressmanagement	21.02. – 24.02.	480 € IPA 320 €	22 29	Gestionarea polițienească internațională a evenimentelor majore – Mitinguri, demonstrații, evenimente sportive 	15.08. – 19.08.	480 € IPA 320 €
22 08	Taktische Einsatzmedizin 	24.02. – 25.02.	490 € IPA 360 € (inkl. Verbrauchsmaterial)	22 30	Social Media Master Kurs	22.08. – 26.08.	890 €
22 08	Tactical First Aid 	24.02. – 25.02.	490 € IPA 360 € (incl. consumables)	22 31	Environmental Crimes – Illegal Profits and Cross-Border Crime 	29.08. – 02.09.	480 € IPA 320 €
22 09	Fasten? Trau Dich! – Heilfasten im Oberbergischen Land	28.02. – 06.03.	480 € IPA 320 €	22 32	Digitalisierung und Polizeiarbeit/YouPo Seminar 	05.09. – 09.09.	480 € IPA 320 €
22 10	Social Media XL – Fit im Nutzen Sozialer Medien	07.03. – 11.03.	890 €	22 32	Digitalisation and Police Work/YouPo Seminar 	05.09. – 09.09.	480 € IPA 320 €
22 11	The Potentials of Virtual Reality in Police Training 	14.03. – 18.03.	480 € IPA 320 €	22 33	Motorradkultur und Sicherheit – Ausfahrten im Bergischen Land mit Demonstrationen und Übungen zum sicheren Motorradfahren	09.09. – 11.09.	350 € IPA 275 €
22 12	Gegen den Staat, dem sie dienen – Reichsbürger, Verschwörungstheoretiker und Rechtsextreme in staatlichen Organisationen	23.03. – 25.03.	230 € IPA 180 €	22 34	Missing! – The phenomenon of missing people in modern European societies 	12.09. – 16.09.	480 € IPA 320 €
22 13	Aktiv in den Ruhestand	28.03. – 31.03.	480 € IPA 320 €	22 34	Zaginiony! Fenomen zaginięć ludzi w społeczeństwach nowoczesnej Europy. 	12.09. – 16.09.	480 € IPA 320 €
22 14	Le maintien de l'ordre: Face aux nouvelles formes de manifestations, que faut-il faire pour adapter les techniques de maintien de l'ordre? 	04.04. – 08.04.	480 € IPA 320 €	22 35	Spanisches Seminar – Thema wird noch bekannt gegeben 	19.09. – 23.09.	480 € IPA 320 €
22 15	Aktiv in den Ruhestand	11.04. – 14.04.	480 € IPA 320 €	22 35	Seminario Español – Tema por anunciar 	19.09. – 23.09.	480 € IPA 320 €
22 16	Katastrophen- und Krisenmanagement 	25.04. – 29.04.	480 € IPA 320 €	22 36	Führungskraft sein – habe ich mir das so vorgestellt?	28.09. – 30.09.	480 € IPA 320 €
22 16	Disaster and Crisis Management 	25.04. – 29.04.	480 € IPA 320 €	22 37	ASP Instructor Course 	04.10. – 06.10.	350 € IPA 275 €
22 17	Social Media XXL – Aufbau-seminar	02.05. – 06.05.	890 €	22 38	Schreibwerkstatt – Jubiläumsworkshop	07.10. – 09.10.	290 € IPA 190 €
22 18	Handlungssicherheit bei der Bewältigung polizeilicher Einsätze mit psychisch kranken und/oder suizidalen Menschen	09.05. – 10.05.	230 € IPA 180 €	22 39	Gimborn writers	10.10. – 14.10.	480 € IPA 320 €
22 19	Feedback als Führungsaufgabe: Kritik äußern – Kritik annehmen	11.05. – 13.05.	480 € IPA 320 €	22 40	Wenn die Stressverarbeitung nicht mehr funktioniert – Hilfe durch Stressmanagement	24.10. – 27.10.	480 € IPA 320 €
22 20	Motorradkultur und Sicherheit – Training für verantwortungsbewusstes Motorradfahren	13.05. – 15.05.	350 € IPA 275 €	22 41	Im richtigen Moment (k)ein Argument?! – Professioneller Umgang mit Reichsbürgern, Populisten und Verschwörungstheoretikern	02.11. – 04.11.	350 € IPA 275 €
22 21	Führung in Aussicht oder den Rollenwechsel meistern	23.05. – 25.05.	480 € IPA 320 €	22 42	Aktiv in den Ruhestand	21.11. – 24.11.	480 € IPA 320 €
22 22	Gewalt im Spiel – Hooligans und Ultras im Umfeld von Fußballspielen 	30.05. – 03.06.	480 € IPA 320 €	22 43	Bedrohung durch Cyber Terrorismus – Wie Terroristen und Extremisten das Internet für ihre Zwecke nutzen 	05.12. – 09.12.	480 € IPA 320 €
22 22	Przemoc w grze – huligani i ultrasi wokół meczów piłkarskich 	30.05. – 03.06.	480 € IPA 320 €	22 43	The Threat of Cyber Terrorism – The use of the internet by terrorists and extremists 	05.12. – 09.12.	480 € IPA 320 €
22 23	Aktiv in den Ruhestand	07.06. – 10.06.	480 € IPA 320 €				
22 24	Unter Druck – Umgang mit belastenden Herausforderungen	13.06. – 15.06.	480 € IPA 320 €				
22 25	Taktische Einsatzmedizin II 	13.06. – 14.06.	490 € IPA 360 € (inkl. Verbrauchsmaterial)				



INTERNATIONAL IPA POLICE FOOTBALL 7 A SIDE TOURNAMENT

— Brothers in Blue Cup —
Malgrat de Mar - BARCELONA



OPEN to Police & Law Enforcement Officers, Fire Fighters, Customs Officers, Military Personnel, Tax Officers, Ministries Personnel, Medical Staff & Health Personnel and provincial & municipal administrations employees and special guests teams by the organization

26th / 30th
SEPTEMBER
2022

SUPPORTED by





FRIENDSHIP WEEK APRIL/2022



INTERNATIONAL POLICE
ASSOCIATION
BRASIL SECTION
IPA BRASIL

IPA Brazil

*In this week of friendship I want to show
IPA members around the world and their
families part of Brazil in a week.*

*It is a gift to celebrate 60 years of IPA in
Brazil.*

A week of unmissable friendship!

國際警察協會 (IPA) 目前在 16 個分會的支持下，擁有超過 40 個物業，為會員在外遊時提供一個優惠的住宿服務。

涵蓋範圍由著名觀光城市如法國巴黎 (Paris) 以及德國柏林 (Berlin)，至寧靜淡泊的郊外如芬蘭的拉普蘭區 (Lapland)，為會員帶來一個非凡且地道的旅遊體驗。國際警察住宿服務 (IPA House) 讓會員在旅遊期間可以結交各地會員，擴展社交圈。

有興趣人士，歡迎掃描下面的二維碼參閱最新版本的 IPA Hosting Book 以瞭解更多關於住宿服務的資訊。

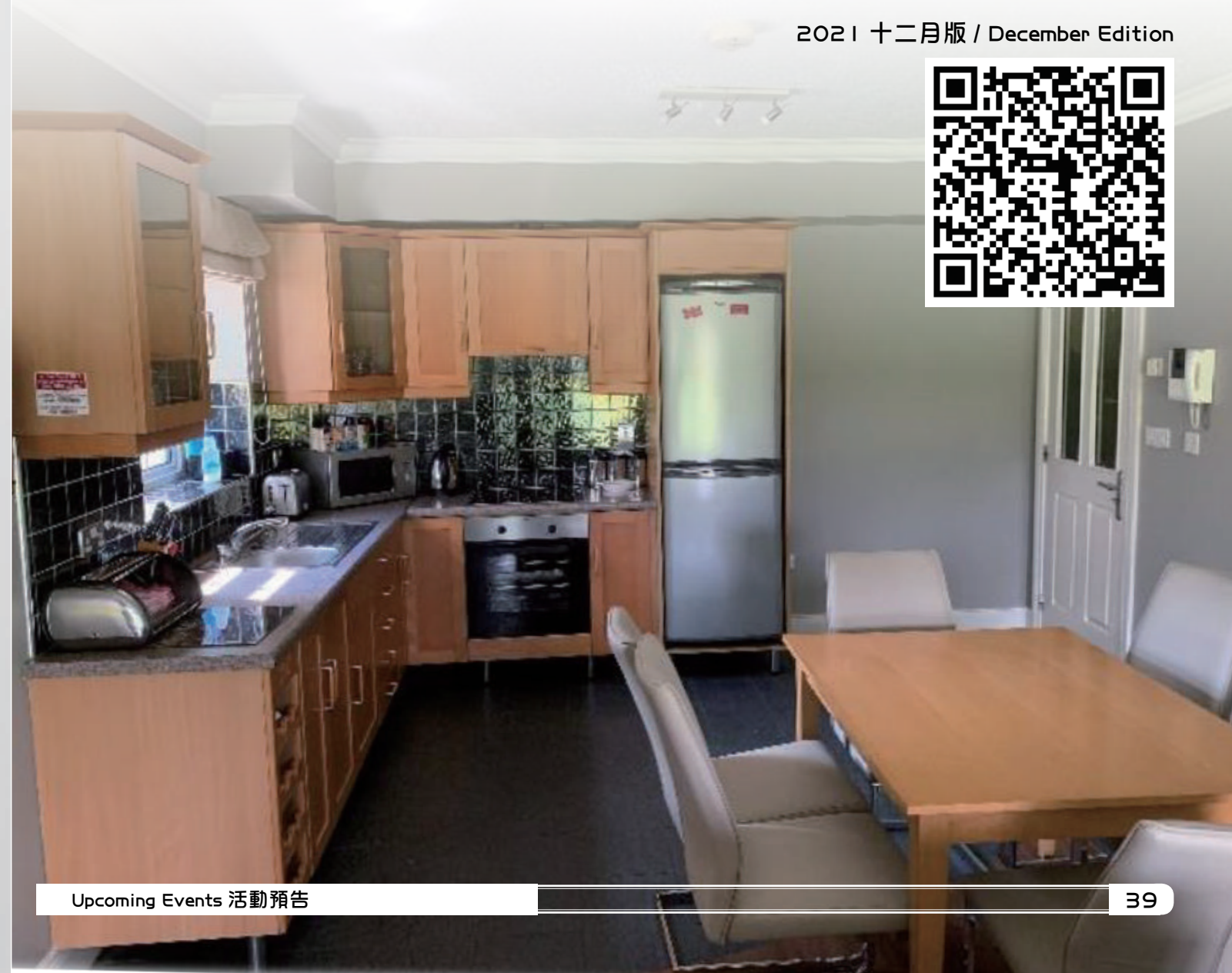
The IPA owns more than 40 properties in 16 IPA sections where members can stay in reasonably priced accommodation.

With locations ranging from sightseeing hotspots such as Paris and Berlin, to the beautiful winter wonderland surroundings of Lapland in Finland, to our apartment on the Australian Gold Coast, IPA Houses offer a unique opportunity to travel the world and meet local members.

Alongside these houses we have hundreds of 'other accommodation' options available, including members' holiday homes and discounts at hotels, with the number of options increasing each year.

Have a look in our IPA Hosting Book, which is regularly updated and provides an overview of each IPA House and Other Accommodation option:

2021 十二月版 / December Edition



INTERNATIONAL

**POLICE
ASSOCIATION**